

Supine causatives in Romanian
Elena Soare Univ P8 & CNRS SFL
COCOA seminar April 5 2024

In this talk I will explore the structure and interpretation of *da* ‘give’ and *pune* ‘put’ supine causatives in Romanian. Causative meanings in Romanian can be conveyed by structures like (1) and (2) where the verbs *da* ‘give’ and *pune* ‘put’, are followed by the supine (a participial form with a particle/preposition).

- (1) E toamnă. Mi-au dat de scris. (Romanian poet Bacovia)
Is fall. (They) gave me to write
- (2) M-au pus la curăţat.
(They) put me to clean

I show that the two constructions have different properties in terms of syntax and semantics. More particularly, only the *pune* ‘put’ construction forces actuality entailment.

- (3) a. Mi-au dat de scris dar nu am scris.
They gave me to write but I didn’t write
- b. *M-au pus la curăţat dar nu am curăţat
They put me to clean but I didn’t clean

I will connect this with differences in terms of syntax (biclausal vs. monoclausal construction) and in terms of semantics (temporal vs. spatial). *Da* ‘give’ comes with a biclausal structure (shown by extraction facts and double adverbials). Besides, its semantics is forward-oriented and connected with choice. *Pune* ‘put’ comes with monoclausal structure (the lower domain is a PP), and entails that someone is put in an abstract location where, if nothing changes, the event is going to take place (no choice allowed), hence the actuality entailment.

References

- Copley, B., 2018. “Dispositional causation”, *Glossa: a journal of general linguistics* 3(1): 137. doi: <https://doi.org/10.5334/gjgl.507>
- Ciutescu, E. 2018. Defective causative and perception verb constructions in Romance. A minimalist approach to infinitival and subjunctive clauses. Doctoral dissertation, Universitat Autònoma de Barcelona.
- Harley, H. 2008. On the causative construction. In *Handbook of Japanese Linguistics*, edited by Shigeru Miyagawa and Mamoru Saito. pp. 20-53, Oxford: OUP.
- Huţanu, M. & Țâra, G.B. 2012. Observații asupra construcțiilor cauzative analitice în limba română. In *Quaestiones Romanicae. Lucrările Colocviului Internațional Comunicare și cultură în România europeană* (ediția I), Szeged, JATEPress : 389–394.
- Iliescu, Maria. 1993. Le factitif roumain. *Revue Roumaine de Linguistique*, 38 : 297–305.
- Martin, F. 2023. The Syntax of Causatives in the Romance Languages. To appear in *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*.
- Soare, E. 2002. Le supin roumain et la théorie des catégories mixtes. Doctoral dissertation, University of Paris 7.
- Uşurelu, C. 2005. Categoria factitivului în limba română. Editura Universității din București.